

АНОТАЦІЯ

Назва дисципліни / освітнього компонента	Вступ до зіставного мовознавства
Освітня програма	Переклад (французька та англійська мови)
Компонент освітньої програми	Вибірковий
Загальна кількість кредитів та кількість годин для вивчення дисципліни	3 кредити / 90 годин
Вид підсумкового контролю з	залік
Мова викладання	французька
Викладач	Залевська Оксана Анатоліївна, старший викладач
CV викладача на сайті кафедри	
E-mail викладача	oksana.zalevska@rshu.edu.ua

Мета та завдання навчальної дисципліни

Навчальна дисципліна «Вступ до зіставного мовознавства» передбачає ознайомлення здобувачів вищої освіти з основними поняттями зіставного мовознавства, історією та сучасним станом порівняльних студій; методологією, методикою і принципами зіставних досліджень в контексті фахової підготовки майбутніх перекладачів. Метою викладання навчальної дисципліни є формування системного уявлення про основний об'єкт зіставних мовознавчих досліджень, загальні закономірності концептуалізації та вербалізації фактів навколишнього світу, засвоєння теоретичних засад компаративістики з урахуванням практичних потреб перекладу. **Програмні компетентності:** здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел; здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу; здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях; навички використання інформаційних і комунікаційних технологій; усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ; здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні; здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії французької мови; здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань; здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та перекладознавчий аналіз текстів різних стилів і жанрів.

Зміст навчальної дисципліни

Тема 1. Історія становлення зіставного мовознавства як окремої галузі мовознавчих дисциплін..

Тема 2. Основні принципи зіставного мовознавства.

Тема 3. Зіставна фонетика.

Тема 4. Зіставний аналіз системи словотворення.

Тема 5. Зіставна морфологія.

Тема 6. Граматичні категорії у зіставному аспекті.

Тема 7. Зіставний синтаксис.

Тема 8. Зіставна лексикологія. Зіставна фразеологія.